

快樂的小農夫

譯者：陳秋伶
來源：農業富民
／1998年4月

教育的英文字為“EDUCATION”，原來為“發揮”的意思。也

就是將人類所持有的能力表現出來。如此說來，農耕本身就是一種教育的過程。因為，人類以自己的能力去耕田、播種、除草等一連串細心的照顧之後，就是期待收穫。

今天，很可惜的是，不僅農家的孩子們已不太接觸農業，更不用說城市的孩子。雖然，在超市、市場裡可以看到蔬菜，很多人却很少看到蔬菜種在田裡的樣子。有愈來愈多住在都市的人想抓住那年年失去的大自然，他們想給孩子們有更多更大活動的空間、活生生的體驗。讓我們來看看東京都多摩市北豐ヶ丘小學的老師如何帶領小朋友們，過了年結合學校生活與農業的課程。

多摩市是個新興的城市，該小學正位於此市的中心，由於新城市的興起，使當地原有的一些農家不得不遷移。這時，有人發起了“留下自然與農業”的運動，難道在城市中，農家的存在會變得沒有意義嗎？事實上，並非如此。

1988年2月，在一次朝會中，該校千葉老師牽著鈴木先生家的小牛來到講台上，讓全校師生們看著牛，並告訴大家，在這樣新興的城市中，自然和農家將會不斷流失的問題。後來，這番話成了大家課餘的話題。

雖然，目前日本各地也盛行“租借”農園，即使不懂農業的人也可以借此小規模的農田來滿足耕種的喜悅與收穫。

但是，千葉老師希望能和專業的農民合作，以大規模的方式，讓小朋友們

去親身體驗“什麼是農業”。由於，孩子們在學校必須上正課，於是，此活動只有選擇在星期六下午或星期天等課後時間。

3月—先由家長到農家見習，然後，播下馬鈴薯種子，鬆土。

4月—“破燒”體驗。利用碳火，舉辦烤肉活動。

5月—播蔬菜種子，播棉花種子，馬鈴薯田的割草，採草，養蠶寶寶。

5月播的蔬菜種子，有些人吃的，有些則是拿來餵學校養的兔子、小鳥、山羊等。肥料則以鈴木先生家的牛糞為主。

播種之後，並不是就只等收成，小朋友們利用星期六、星期日要拔拔野草等。

6月—翻土、插秧、除草。

6月的翻土讓小朋友們體驗了完全不使用機械的作業，只能使用雙手及鋤頭，看他們一個個拚命挖的樣子，才會體會出機器對我們的好處。漸漸的，連家長、老師、校長都一起下田，小朋友得到莫大的鼓勵。

7月—蔬菜、馬鈴薯收成。

8月—暑假期間，在鈴木先生體驗了二天一夜的農村生活。

除草、餵蠶寶寶、耕田、清掃房舍、餵牛、擠牛乳。

9月—耕田。

10月—播蔬菜種子，招待農民參加學校運動會，準備割稻。

11月—割稻，收割番薯。

由於人多，割稻不用機器而採人海

大湖草莓園 12月起開放

推出大果品種 強調熱誠服務

大湖草莓觀光果園於今年12月10日起全面開放，至明年4月止。果園面積約有400多公頃。

大湖農會推廣股長陳紹康表示，這次觀光草莓園的開放，有2個異於往年的特色：

第1，全面更新品種。今年種植的品種為“豐香”，是由桃園區農業改良場提供，此品種雖未正

式命名，但果大味甜，顏色鮮紅，遊客一定喜歡。

第2，經營草莓觀光果園的農戶，將以嶄新的服務態度，熱誠、負責的招待遊客。從今年開始，每戶經營草莓觀光果園的農友，都在自己生產的產品包裝上打上姓名，讓遊客安心食用這些清潔、衛生的產品。

陳股長特別強調，農會人員除了一本過去輔導

戰術，一下子就收割完畢。

12月—收割棉花。母牛生產見習，舉行豐收派對（用大家種出來的菜作成各種料理，歡聚一堂，以示對農家的感謝。）

1～2月—栽培香菇。

3月—畢業植樹紀念。（將小谷田先生家的桑樹和竹子移植到學校）

每個月不同的作業對孩子們來說，都是第一次的體驗。

除了受到鈴木先生、小谷田先生的指導外，許多人熱心的參與，也使該活動愈辦愈好。

事後，千葉老師從小朋友們的作文中就可了解到：“動、植物會發生什麼變化，又會有什麼驚喜的發現，個個都是帶著急切的心情盼望著下次的來臨，顯示出活生生的自然已深深的吸引住孩子們的心。”

在這種情況下，大家都不希望農地遷移。

當孩子們吃到自己流汗種出的結果時，對於那些指導的農家們真是由衷的感謝。這種都市生活中很不易得到的寶貴體驗，不僅是一次、二次，而是透過一整年的學習，因此影响就更深遠了。該校5年級的學生們在學校裡要負責照顧兔子、雞、鴨等，6年級同學則要負責照顧山羊和花壇等。從這些事情上，可以看到孩子們的能力實在不輸給大人。他們不僅運用頭腦，也運用體力來完成任務。

學校教育結合農業體驗學習，具有幾個意義：



插秧



初生的小牛好可愛



養蠶寶寶



採竹子作工藝品



替小牛洗澡

，就要下工夫。

(2)了解大自然中動植物的生態，動植物與人類的密切關係。

(3)從對農家表示感謝的心情，表現出人類感性的一面。

這樣的童年教育是否讓讀者感到羨慕呢？

農友種植草莓的技術及安全用藥外，更要求農友必須以熱誠的招待吸引遊客。譬如說，大湖的草莓園，約有250公頃集中在公路兩旁，另150公頃左右是在靠山坡地帶。只要遊客說明，想在較清靜的地方採草莓及遊山玩水，農會人員及經營農戶一定會熱誠的給予安排。同時，除了假日，只要遊客事先與農會人員連絡，皆可隨時開放招待。服務電話：(037)993232。

前往大湖草莓觀光果園的遊客，若自行開車，

北部的遊客可由高速公路下苗栗交流道，往南經公館，再經汶水至大湖，沿途皆有指標；南部的遊客，可由高速公路下豐原交流道，經東勢、卓蘭到大湖，沿途也有指標。搭乘公車的遊客，可在苗栗火車站前，搭乘往大湖的新竹客運班車，每15分鐘一班，直達大湖，車程約35分鐘。

大湖草莓觀光果園的農戶，正展開熱情的雙臂，歡迎遊客一起來採草莓，同時遊玩附近的名勝地區。（黃）